

FONDS VOOR ARBEIDSONGEVALLEN

AANSCHRIJVING NR 2005/4

Aanvulling aanschrijving 2004/8 - Model van arbeidsongevallenaangifte in het Duits

Mijnheer de directeur,

Met de aanschrijving 2004/8 van 10 november 2004 werd het model van aangifte voor de ongevallen vanaf 1 januari 2005 vastgesteld.

Als aanvulling op deze aanschrijving gelieve u als bijlage het Duitstalig model van aangifte van een arbeidsongeval te vinden.

De administrateur-generaal,

M. DEPOORTERE

ARBEITSUNFALLERKI ÄRUN	או

lacksquare	ALLERKLARUNG		
Versicherungsunternehmen:	No. 2		
Nummer der Versicherungspolice:	Unfallkarte: Jahr Nr Nummer des Unfalls beim Versicherer:		
Tarifcode des Opfers (siehe Versicherungspolice):	MSR-Nummer:		
Tamode des Opieis (siene Versionerungspolice).	WOIY-Maililler.		
ACHTUNG: Senden Sie vorliegendes Formular binnen 10 Werktagen nach dem Unfall	UNFALL		
1° an den Versicherer - mit einem ärztlichen Attest über die erste Hilfe - und	25 Unfalltag: Unfalldatum: um Uhr Minute(n)		
2° an den für die Arbeitssicherheit zuständigen Inspektor des FÖD Beschäftigung, Arbeit und Soziale Konzertierung, wenn es sich um einen Unfall im Bauwesen oder an einer zeitlich begrenzten oder ortsveränderlichen Baustelie handelt	26 Tag, an dem der Arbeitgeber benachrichtigt worden lst: um Uhr Minute(n)		
oder wenn das Opfer ein Student oder ein Aushilfsarbeitnehmer ist.	27 Art des Unfalls: Arbeitsunfall Wegeunfall		
(Art. 62 des Gesetzes vom 10. April 1971 über die Arbeitsunfälle und Königlicher Erlass vom 12. März 2003 zur	28 Arbeitsstundenplan des Opfers am Unfalltag: von Uhr bis Uhr		
Festlegung des Modus und der Frist für die Meldung eines Arbeitsunfalls)	28 Arbeitsstundenplan des Opfers am Unfalltag: von Uhr bis Uhr und von Uhr bis Uhr		
Wie und wann die Inspektion des FÖD Beschäftigung, Arbelt und Soziale Konzertlerung von einem schweren Unfall in Kenntnis gesetzt werden muss, finden Sie in Artikei 26 des Königlichen Erlasses vom 27. März 1998 über die Politik des	29 Unfallort ~ Postleitzahl; Gemeinde: Land:		
Wohlbefindens der Arbeitnehmer bei der Ausführung ihrer Arbeit.	30 Wo (Arbeitsumgebung) befand sich das Opfer zum Zeitpunkt des Unfalls? (z. B. Wartungsbereich, Bau eines		
	Tunnels, Bereich der Viehzucht, Büro, Schule, Geschäft, Krankenhaus, Parkplatz, Sporthalle, auf dem Dach eines Hotels		
ARBEITGEBER	Privatwohnung, Kanalisation, Garten, Autobahn, an Bord eines am Kal liegenden Schiffes, unter Wasser usw.)		
1 Unternehmensnummer:LASS-Nummer:			
2 Name + Vorname oder Handelsname:	31 Allgemeine Tätigkeit (Arbeltsprozess) oder Arbeltsaufgabe (Im weiteren Slnn), die vom Opfer zum Zeltpunkt		
3 Straße/Nr./Bfk:	des Unfalls ausgeübt wurde (z. B. Verarbeitung von Produkten, Lagerung, Erdarbeiten, Neubau oder Abbruch eines		
Postleitzahl: Gemeinde:	Gebäudes, Arbeitsaufgabe in Land- oder Forstwirtschaft, Arbeitsaufgabe mit lebenden Tieren, Pflege, Hilfe am		
4 Tätigkelt des Unternehmens:	Menschen, Ausbildung, Büroarbeit, Kauf, Verkauf, künstlerische Tätigkeit usw., oder die Nebentätigkeiten dieser		
6 Kontonummer bei elnem Finanzinstitut:	verschiedenen Arbeit wie Installation, Demontage, Wartung, Reparatur, Reinigung usw.).		
Victorionium de emen rinanzinsmut.			
OPFER			
7 ENSS (Erkennungsnummer der sozialen Sicherheit):	32 Spezifische Tätigkeit, die vom Opfer zum Zeltpunkt des Unfalls ausgeübt wurde (z. B. Beschicken der		
8 Name: Vorname:	Maschine, Arbelt mit Handwerkzeugen, Führen eines Transportmittels, Erfassen, Hochheben, Rollen eines Gegenstands		
9 Geburtsort: Geburtsdatum:	Tragen einer Last, Schließen einer Kiste, Bestelgen einer Leiter, Laufen, Hinsetzen usw.) UND damit zusammen-		
10 Geschlecht: ☐ männlich ☐ weiblich Staatsangehörigkeit:	hängende Gegenstände (z. B. Werkzeug, Maschine, Ausrüstung, Materialien, Gegenstände, Instrumente, Stoffe usw.):		
12 Hauptwohnort –			
Straße/Nr./Bfk:			
Postleitzahl: Gemeinde: Land:	33 Übte das Opfer zum Zeltpunkt des Unfalls eine Beschäftigung Im Rahmen seines gewöhnlichen Berufes aus?		
Postanschrift (anzugeben, wenn es sich nicht um den Hauptwohnort handelt)	□ a □ neln		
Straße/Nr./Bfk: Gemeinde: Land:	Wenn nicht, welche Beschäftigung übte es aus?		
Telefonnummer:	34 Welche vom normalen Arbeitsablauf abwelchende Ereignisse haben zum Unfall geführt? (z. B. elektrisch		
13 Sprache für die Korrespondenz mit dem Opfer: ☐ Französisch ☐ Niederländisch ☐ Deutsch	Slörung, Explosion, Feuer, Überlaufen, Umkippen, Auslaufen, Gasbildung, Reißen, Fallen oder Zusammenstürzen vo		
14 Verwandtschaft mlt dem Arbeitgeber: ☐ keine Verwandtschaft ☐ ersten Grades (Eitern und Kinder)	Gegenständen, abnormaler Start oder abnormales Funktionieren einer Maschine, Verlust der Kontrolle üb Transportmittel oder Gegenstand, Ausgielten oder Sturz bzw. Absturz von Personen, unangebrachte Handlung, falsch		
□ andere (z. B. Onkel, Großeltern)	Bewegungen, Überraschung, Schreck, Gewall, Angriff usw.). Geben Sie alle Ereignisse <u>und</u> die damit zusamme		
15 Krankenkasse – Code oder Name:	hängenden Gegenstände an (z. B. Werkzeug, Maschine, Ausrüstung, Materialien, Gegenstände, Instrumente, Stoffe usw.)		
Straße/Nr./Bfk:	Transportation <u>Goggerstands</u> at the state of the state o		
Postleitzahl: Gemelnde:			
Eintragungsnummer:			
16 Kontonummer bel einem Finanzinstitut:	1) 35 Letzte Abweichung, die zum Hofall führte (1). Code (1):		
17 Dimona-Nummer der Beschäftigung:	30 Gegenstand dieser Abweichung		
18 Datum des Dienstantritts:	37 Ist ein Protokoll erstellt worden? □ Ja □ nein □ unbekannt		
Wenn Ja, Enddatum des Arbeitsvertrags bekannt? — Ja — Thein	Wenn ja, Protokoli mit Kennnummer erstellt in		
20 Gewöhnlicher Beruf Im Unternehmen:	am von		
21 Normale Arbeltsstätte – Postleitzahl: Gemeinde: Land: Land:	Wenn la. Name und Anschrift:		
22 Werkstatt, Baustelle, Abteilung, Dienst, Seklion oder Unterabteilung, wo das Opfer gewöhnlich seinen Beruf	Name und Anschrift des Versicherers:		
ausübt:	Nummer der Versicherungspolice:		
23 Arbeitete das Opfer für eln Subunternehmen? 🗆 ja 🗆 nein	39 Gab es Zeugen? ☐ ja ☐ nein ☐ unbekannt		
24 Ist das Opfer ein Aushilfsarbeitnehmer?	Wenn Ja, Name Straße/Nr./Bfk Postleltzahl Gemeinde Land Art 12		
Wenn ja, Unternehmensnummer des Entleihunternehmens:			
LASS-Nummer des Entleihunternehmens:			
Tätigkeit des Entleihunternehmens: NACE-BEL-Code:			

		_		
	VERLETZUNG	<u> </u>	ENTSCHÄDIGUNG	
40	Wie wurde das Opfer (physisch oder psychisch) verletzt? - Geben Sie in absteigender Reihenfolge der	55		
	Wichtigkeit alle zur Verletzung führende Kontakte (z. B. Kontakt mit elektrischem Strom, Hitzequelle oder	1	Wenn nicht, Gründe angeben:	
	gefährlichen Stoffen, Ertrinken, Verschüttet- oder Begrabenwerden, Umgeben- oder Eingehülltwerden (Gas, Flüssigkeit,	56	Arbeitnehmercode der Sozialversicherung:	
	festes Material), Aufprallen gegen einen Gegenstand, Getroffenwerden durch einen Gegenstand, Zusammenstoß,	1	Wenn nicht bekannt, die Berufskategorie angeben: ☐ Ar	beiter Angestellter Hausangestellter
	Kontakt mit scharfem oder spitzem Gegenstand, (Ein)geklemmt-, (Ein)gequetscht- oder Zerquetschtwerden durch einen			onstige (bitte genau angeben):
	Gegenstand, Schädigung des Bewegungsapparates, psychischer Schock, von einem Tier oder einer Person verursachte	57	Handelt es sich um einen Lehrling in der Ausbildung zum Be	
	Verletzungen usw.) UND die damit zusammenhängenden Gegenstände (Werkzeug, Maschine, Ausrüstung,	58	Paritätische Kommission - Bezeichnung:	Nummer:
	Materialien, Gegenstände, Instrumente, Stoffe usw.) an.			
		159	Art des Arbeitsvertrags: ☐ Vollzeitvertrag ☐ Teilzeitv	ertrag
		160	Anzahl Tage pro Woche in der Arbeltsregelung: Tage	e und Hundertstel
	,	61	Durchschnittliche Wochenstundenzahl des Opfers:	Stunden und Hundertstel
44		62	Durchschnittliche Wochenstundenzahl der Referenzperso	on: Stunden und Hunderlistel
41	Potentian (Code (1))	63	Ist das Opfer ein Pensionierter, der noch eine Berufstätig	kelt ausübt? □ Ja □ nein
42	Art der Verletzung ''' Betroffener Körperteil (1) Code (1) Code (1)	64	Entlohnungsmodus: feste Entlohnung (welter	zu Frage 65)
			☐ pro Stück, pro Aufgabe o	oder pro Auftrag (welter zu Frage 67)
	PFLEGE		☐ Provision (ganz oder teil	weise) (weiter zu Frage 67)
43	Ist beim Arbeitgeber medlzinlsche Pflege gelelstet worden?: □ Ja □ nein	65	Grundbetrag der Entlohnung:	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
	Wenn Ja, Datum: um Uhr Minute(n)	١٠٠	- Zeiteinheit: ☐ Stunde ☐ Tag ☐ Woche ☐ Monat	□ Quartal □ Jahr
	Eigenschaft des Pflegeerbringers:		- Im Falie einer variablen Entlohnung, Periodizität, die de	r angegebenen Zelteinheit entspricht:
			- Gesamtbetrag der beitragspflichtigen (LASS) Entlohnur	ogen und Vortelie ohne Überstundenlohn
	Beschreibung der geleisteten Pflege:		zusätzliches Uriaubsgeld und Jahresendprämie. (Der ange	
44	Ist von einem externen Arzt medizinlsche Pflege geleistet worden?: ☐ ja ☐ nein ☐ unbekannt		Zusatzliches Orlaubsgelu und Jahresenupramie. (Der ange	egebene betrag muss entweder der Zeiteinneit oder de
ĺ	Wenn ja, Datum: um Uhr Minute(n) LIKIV-Erkennungsnummer des externen Arztes (3):		Zeiteinheit und der Perlodizität entsprechen): €	
		66	6 Bezieht das Opfer elne Jahresendprämie? 🛛 Ja 🔲 n	iein
	Name und Vorname des externen Arztes:	11	Wenn Ja: sie entspricht: □, % des Jahr	eslohnes n Höhe von €
	Straße/Nr./Bfk:	[]	 elnem Pauschaibetrag I 	n Höhe von €
	Postleitzahl: Gemeinde:		☐ dem Lohn für Š	tunden
45	lst in einem Krankenhaus medizinische Pflege geleistet worden?: □ la □ nein □ unbekannt	67	Sonstige nicht in einer anderen Rubrik erwähnte Vortelle	
	Wenn Ja, Datum: um Uhr Minute(n) LIKIV-Erkennungsnummer des Krankenhauses (3):	۱۱۰٬		
	LIKIV-Erkennungsnummer des Krankenhauses (3).	ء اا	Art der Vorteile:	
i	Name des Krankenhauses (3).	1100	Hat das Opfer während des Jahres vor dem Arbeitsunfal	i die Funktion gewechseit?
	Straße/Nr./Bfk:	Ш.,	☐ Ja ☐ nein Wenn Ja, Datum des letzten Funktlonsw	vecnsels:
İ		1 66	Anzahl der am Unfalltag nicht geleisteten Arbeitsstunder	
	Postleitzahl: Gemeinde:	<u>'</u>	Lohnausfall wegen der nicht geleisteten Arbeitsstunden:	e mane the same
	FOLGEN	1	Abgeber der Erklärung (Name und Eigenschaft):	Name des Gefahrenverhütungsberaters:
46	Folgen des Unfalls:	l		
	☐ keine zeitwellige Arbeitsunfähigkeit, keine Prothesen vorzusehen)		
	☐ kelne zeitweilige Arbeitsunfähigkeit, aber Prothesen vorzusehen	l		
	□ zeitweilige Arbeitsunfähigkeit		Datum	Datum
	□ bleibende Arbeitsunfähigkeit vorzusehen		Unterschrift:	Unterschrift:
	☐ Tod		Ontersormit.	
147	Einstellung der Berufstätigkeit – Datum: um Uhr Minute(n)			
147	Mohanhalaliha Dava da saitudilian Abdudikidi.			
46	Wahrscheinliche Dauer der zeitweiligen Arbeitsunfähigkeit:	.l		
		_		
	GEFAHRENVERHÜTUNG	1		
49	Wird mit Sektionen für Gefahrenverhütung gearbeitet? □ Ja □ nein	1		
	Wenn Ja, Nummer der für das Opfer zuständigen Sektion für Gefahrenverhütung:	1		
150	Zur Vermeidung der Wiederholung ähnlicher Unfälle getroffene Gefahrenverhütungsmaßnahmen:			
"	Code (1).	1		
	- 40	1		
١,,	Listers of managing as Picilia and as	1		
51	Unternehmenseigene Risikocodes:	ì		
1		1	(1) Slehe Anlage IV zu Titel II Kapitel I des Gesetzbuches über	das Wohlbefinden bei der Arbeit (K.E. 27. März 1998
	Anzahl der am Ende des Quartals vor dem Unfall Im Unternehmen beschäftigten Arbeiter und	İ	(2) "U" für einen unmittelbaren Zeugen und "M" für einer	mittelharen Zeuren ausfüllen
1	Angestellten: Arbeiter: Angestellte:	1	(3) Ausfüllen wenn bekannt	i ilillebateti Zeugeti austulleti
53	Angestellten: Arbeiter: Angestellte: Angestellte: Angestellte: Anzahl der Arbeitstage, die seit Beginn des Jahres bis zum Ende des Quartals vor dem Unfall geleistet worden	1	. Austulien wenn dekannt	
	sind: von den Arbeitern: Arbeitstage; von den Angestellten: Arbeitstage	1		
54	Dienstalter In der Berufskategorie: Im gewöhnlichen Beruf:	1		
1	Im Unternehmen: belm Betrlebse	1		
L	un Onternerinen. Dein Deuteust \	J	$\chi_{ij} \chi_{ij}$	